U BËIJA-FLÖH NA FLORESTA INSENDJIANDU :

era uma wëz uma floresta , ondji un insendjiu ëstawa si inisiandu . tödus us animais ëstawan'u fujindu dakëli fögu . nu entantu un bëija-flöh wöawa dji un ladu para öutru en djiresan'u au inisiu dji insendjiu , hëpëtxidamentxi . us animais maioris kömu us elefantxis , pëlikanus , löbus i afins , pehguntaran'u a ëli u kë ëstawa fazendu , i ëli hespondeu : *" ëstöu wöandu ate u lagu para pegah agua i uza-la nu konbatxi au fögu . "*

us animais kömesaran'u a tratalu kon zonbaria i ironias enkantu köxixavan'u entri si, xamandu ëli dji otario , pehguntaran'u a ëli : *" ¿ i kömu wai konsëgih apagah u insendjiu kon esa grandji kuantxidadji dji agua kë kahega na boka ? "*

u bëija-flöh hëpliköu : *" ëstöu apenas fazendu miña pahtxi . "*

[POHTUGËS]

O BEIJA-FLOR NA FLORESTA INCENDIANDO:

Era uma vez uma floresta, onde um incêndio estava se iniciando. Todos os animais estavam fugindo daquele fogo. No entanto, um beija-flor voava de um lado para outro em direção ao início do incêndio, repetidamente. Os animais maiores, como os elefantes, pelicanos, lobos e afins, perguntaram a ele o que estava fazendo, e ele respondeu: *"Estou voando até o lago para pegar água e usá-la no combate ao fogo."*

Os animais começaram a tratá-lo com zombaria e ironias enquanto cochichavam entre si, chamando-o de otário, e perguntaram a ele: *"E como vai conseguir apagar o incêndio com essa grande quantidade de água que carrega na boca?"*

O beija-flor replicou: *"Estou apenas fazendo a minha parte."*

Esta obra é licenciada sob a Licença KOSMOPOLITA 1.0.
É permitido usar, modificar e explorar economicamente,
desde que toda obra derivada permaneça sob a mesma licença.
Créditos não são necessários.